

SINCE 1954



woodworking machines

edition 2014

Edge Banding Series

Quartz5.6



Bordatrice automatica

Automatic edge-banding machine

Plaqueuse de chants automatique

Chapeadora de cantos automatica unilateral

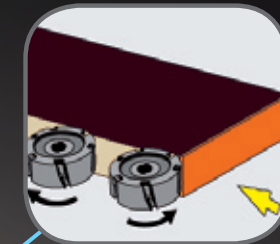


 Quartz 5.6

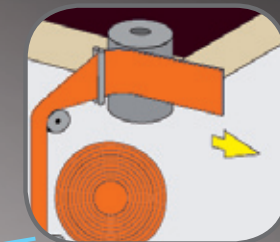
Quartz 5.6



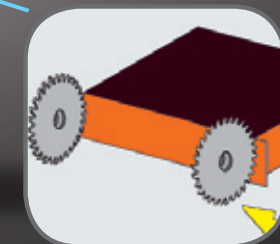
- **Gruppo di finitura**
Composto da spazzole per rimuovere qualsiasi residuo di colla dai bordi in PVC.
- **Finish processing by**
Buffing unit top and bottom
- **Groupe de finition**
Avec brosses pour l'élimination des résidus de colle sur chants PVC.
- **Grupo de cepillo**
Equipado con 2 motores y 2 cepillos de limpieza, para un mejor acabado.



- Gruppo a fresare di rettifica
- PRE-milling
- Fraisage à dresser
- Grupo rectificador en entrada



- Gruppo di incollaggio
- Glueing unit
- Kleberauftragssystem
- Groupe d'encollage
- Grupo deposito de cola



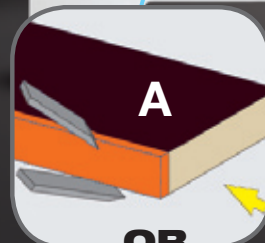
- Gruppo intestatore
- End cutting unit
- Groupe de coupe en bout
- Grupo retestador

Vitap

Quartz 5.6

A

- **Gruppo raschiacolla**
Per rimuovere i residui di colla sulla parte superiore ed inferiore dei bordi in PVC.
- **Glue joint scraping unit**
For disposal of glue residues at the top and bottom of PVC edges.
- **Raclage**
Pour l'élimination des résidus de colle sur les jointssupérieurs et inférieurs sur chants PVC.
- **Grupo rascador de cola**



OR

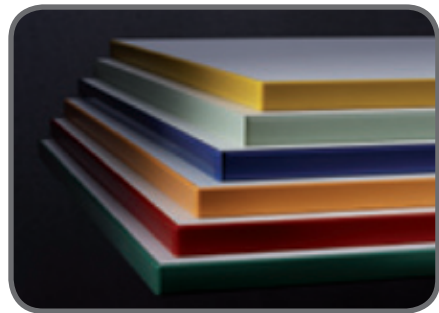


B

- **Gruppo raschiatore di profili**
Per lisciare i bordi precedentemente fresati ed ottenere quindi un aspetto visivo ottimale.
- **Profile scraping unit**
For smoothing trimmed edges to achieve an optimum appearance.
- **Racleur de profils**
Pour le lissage des chants fraisés pour un aspect de bonne qualité.
- **Grupo rascador de canto**



- Gruppo rifilatore
- Trimming unit
- Groupe de fraisage
- Grupo refilador



I vantaggi in un colpo d'occhio:

- Struttura robusta
- Lavorazione di tutti i tipi di materiale
- Qualità di bordatura ottimale
- Funzioni di comando ergonomiche
- Ottimo rapporto tra prezzo e prestazioni
- Elevata versatilità nella scelta delle dotazioni

Your benefits at a glance:

- Durable design
- Processing of all kinds of materials
- Optimum edge quality
- Ergonomic operating functions
- Optimum cost-to-performance ratio
- High degree of flexibility in the choice of equipment outfit



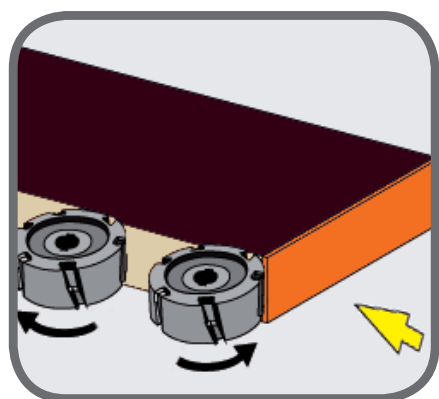
Les avantages:

- Construction robuste
- Usinage de tous types de matériaux
- Qualité optimale
- Fonctions de commande ergonomiques
- Rapport qualité-prix optimal
- Flexibilité élevée de l'équipement

Las ventajas:

- Estructura robusta
- Procesamiento de todos los materiales
- Calidad optima
- Funciones de control ergonomicas
- Optima relacion calidad-precio
- Flexibilidad de eleccion de los equipos

- Cingolo d'avanzamento.
- Feeding chain.
- Chenille d'avancement.
- Cadena de avance.



• Gruppo a fresare di rettifica

Questo gruppo consente di lavorare con una migliore precisione, ogni bordo dei pezzi viene in questo modo rettificato in modo preciso e senza scheggiature.

• PRE-milling

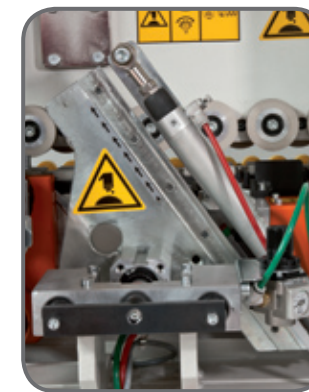
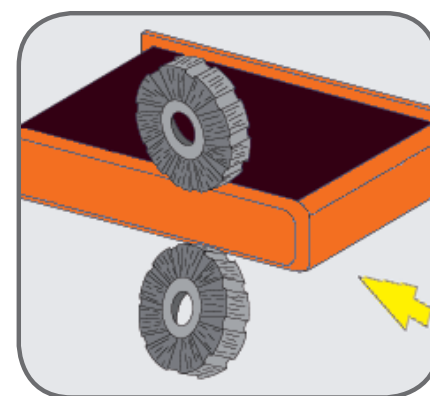
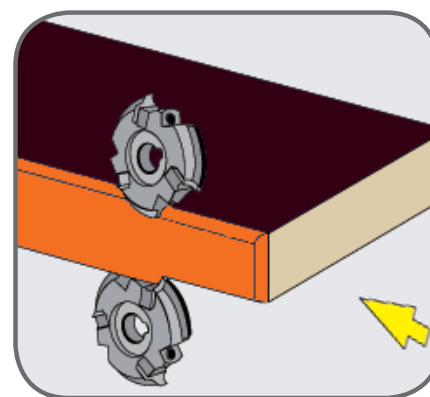
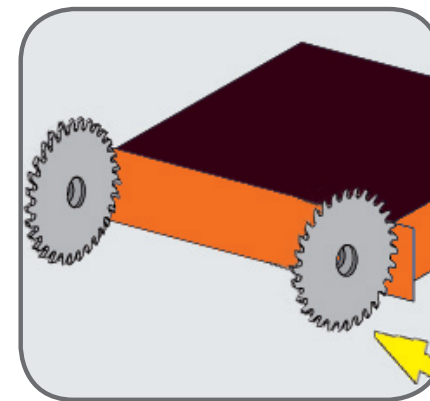
This unit permits optimum processing precision.

• Fraisage à dresser

Cet agrégat, qui permet une précision élevée.

• Grupo rectificador

Permite de rectificar el canto del panel, dejando una superficie optima para los sucesivos tratamientos.



• Gruppo intestatore

Per tagliare le sporgenze di bordo nella parte anteriore e posteriore dei pezzi.

• End cuttin unit

For snipping the edge overhang at the leading and trailing workpiece edge.

• Agrégat de coupe en bout

Pour la coupe en bout des dépassements de chants sur le chant avant et arrière.

• Grupo retestador

Para cortar el canto excedente en la parte anterior y posterior del panel.



• Gruppo refilatore

Per rifilare con smusso o con raggio.

• Trimming unit

For trimming chamfers or radii.

• Agrégat de fraisage

Pour le fraisage de chanfrein ou de rayon.

• Grupo refilador

Para refilar el canto en exceso arriba y abajo.



• Gruppo di finitura

Composto da spazzole per rimuovere qualsiasi residuo di colla dai bordi in PVC.

• Finish processing by

Buffing unit top and bottom

• Groupe de finition

Avec brosses pour l'élimination des résidus de colle sur chants PVC.

• Grupo cepillos

Dotado de dos motores independientes, que aseguran un mejor acabado.



Encoder

• **Encoder** per il perfetto funzionamento degli automatismi.

• **Encoder** for perfect operation of all automatisms.

• **Encoder** pour le parfait fonctionnement des automatismes.

• **Encoder** para un mejor funcionamiento de los automatismos.



● = Si - Yes - Serienmässig - Oui - Sì
- = No - No - Nein - Non - No
O = Optional

	Quartz5.6	
	●	
	●	
	●	
	●	
	●	
	●	
	●	
	●	
	●	
	○	

Dati tecnici -Technical data - Données techniques - Datos tecnicos

Altezza pannelli da rettificare (mm) - Panel height be rectify - Hauteur panneaux à dresser - Altura tableros para rectificar	10 - 40
Altezza pannelli (mm) - Panel height - Hauteur panneaux - Altura tableros para trabajar	10 - 60
Altezza Max bordo in melamina (mm) - Melamine edge Max height - Hauteur Max du chant en melamina Altura Max del canto en Melamina	65
Bordo in ABS Max (mm) - ABS edge Max - Chant en ABS Max - Canto en ABS Max	(0,4 - 1) x 65 (1 - 2) x 65 (2 - 3) x 40
Bordo in strisce Max (inserimento manuale) (mm) - Strip edge thickness Max (with Manual insertion) Chant en bandes Max (insertion manuelle) - Espessor del canto en tiras de madera Max (con introduccion manual)	Max 5 x 45
Max eccesso del bordo rispetto spessore pannello (mm) - Max edge excess with respect to panel thickness Dépassement Max du bord par rapport à l'épaisseur du panneau - Maximo exceso del canto, respecto al espesor del tablero	Max 4 (2+2)
Larghezza minima pannelli con bordi in rotolo (mm) - Minimum panel weight with roll edge Largeur min. du panneau avec chant en rouleau - Ancho minimo del tableros con cantos en rollo	50
Lunghezza minima pannelli con bordi in rotolo (mm) - Minimum panel length with roll edge Longueur min. panneau avec chant en rouleau - Longitud minima de los tableros con cantos en rollo	140
Velocità di avanzamento - Feeding speed - Vitesse d'avancement - Velocidad de avance	11 m/min
Pressione impianto pneumatico - Pneumatic system pressure - Pression du circuit pneumatique - Presion del ejercicio	7 bar
Tensione STD- voltage STD - tension STD - voltaje STD	Volt 400/50 Hz
• Gruppo incollaggio: potenza assorbita kw 3,5; capacità di colla Lt 1.5; tempo di riscaldamento min 15 variabile a seconda della temperatura ambiente e del tipo di colla utilizzata • Gluing unit: power absorbed Kw 3,5; glue pot capacity Kg 1,5; heating time min. 15. This could change due to the outside temperature and to the type of glue • Groupe d'encollage: puissance absorbée kw 3,5; capacité de la bac à colle Lit.1,5. • Grupo deposito cola: potencia absorbida kw 3,5; capacidad cola Lt 1,5; tiempo de fundicion cola min 15.	
• Gruppo Intestatore: potenza assorbita motore kw 0,35; velocità di rotazione lame g/min 12.000 • End-cutting unit: power absorbed from the motor kw 0,35; blades rotation speed rpm 12.000 • Groupe de coupe en bout: puissance absorbée moteur kw 0,35; vitesse rotation des fraises tours/min 12.000 • Grupo retestador: potencia absorbida motor kw 0,35; velocidad rotacion sierra g/min 12.000 rpm.	Kw 1,1
• Gruppo rifilatore: potenza assorbita dai 2 motori ; velocità di rotazione lame g/min 12.000; diametro fresa 68 mm Z6 R=2 • Trimming unit: power absorbed from the 2 motors ; mills rotation speed rpm 12.000; diam. cutter 68 mm Z6 R=2 • Groupe d'affleurage: puissance absorbée par les 2 moteurs ; rotation des lames tours/min 12.000; diam. de la fraise 68 mm Z6 R=2 • Grupo refilador: potencia absorbida de los 2 motores ; velocidad rotacion fresas g/min 12.000; diam. fresa 68 mm Z6 R=2	
Bocca aspirazione - Dust extaction - Hotte d'aspiration - Boca aspiracion	2X Ø 120mm
Misure d'ingombro (mm) - Overall size - Außenmaße - Mesures d'encombrement - Dimensiones maquina - Габаритные размеры	3100x800 x1600
Peso (Kg) - Weight - Gewicht - Poids - Peso - Bec	700

Quartz5.6

edition 2014

Dati tecnici ed immagini non sono impegnativi. Il costruttore si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso.
Technical details and pictures are only indicative. The manufacturer reserves the right to carry out modifications without prior notice.
Technische Daten und Bilder in diesem Prospekt dienen nur der allgemeinen Information. Der Hersteller behält sich Änderungen, ohne Ankündigung, vor.
Les données techniques et les photos n'engagent pas le constructeur qui se réserve le droit de les modifier sans préavis.
Los datos técnicos y imágenes son indicativas. El constructor se reserva el derecho de aportar modificaciones sin ningún preaviso.

berignano.com

SINCE 1954

Vitap

woodworking machines



Vitap.com